

Zeitschrift: Lenzburger Neujahrsblätter
Herausgeber: Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg
Band: 32 (1961)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Tasche
Schirm
Koffer
Portemonnaie**

selbstverständlich von



Lenzburg Bahnhofstraße 10

Seit 40 Jahren die bewährte

Euderma Cream

für die Haut- und Handpflege

**Stern-Apotheke
Dr. K. Eichenberger**

Lenzburg Telefon 81342



Für die Ausführung sämtlicher
Gipserarbeiten in Neu- und Umbauten
empfiehlt sich

**Adolf Plüss
Gipsergeschäft**

Lenzburg Telefon 81542

Das Elektrizitätswerk

Sicherheit für alle!

Alle elektrischen Installationen werden durch das zuständige Elektrizitätswerk auf Veranlassung und unter Aufsicht des Starkstrominspektorates periodisch kontrolliert und zwar

alle 18 Jahre in Wohnhäusern

alle 6 Jahre in Werkstätten, landwirtschaftlichen Betrieben und in feuergefährdeten Räumen

alle 1–3 Jahre in explosionsgefährdeten Räumen

alle Jahre in Theatern und Kinos.

Diese Kontrolle ist keineswegs unnütz. Zerschlagene Steckdosen in Reichweite von Kinderhänden, selbstgebastelte Strahler und Lampen mit ungeschützten stromführenden Teilen, «geflickte» Sicherungen, die durch Zufall noch keinen Brand auf dem Gewissen haben, sind nur einige Beispiele von dem, was der beauftragte Kontrolleur täglich antrifft.

Eigenhändiges Reparieren und Basteln an elektrischen Apparaten und Installationen ist gefährlich und lohnt sich nicht.

Nur der fachkundige, konzessionierte Installateur und das Elektrizitätswerk dürfen Installationen erstellen und elektrische Apparate reparieren.

Wenden Sie sich in allen Fragen an uns, wir beraten Sie unverbindlich.

Städtische Werke Lenzburg





beyeler ag

Telefon 064 82266

Die gute Einkaufsquelle



Willner-Meier

Rathausgasse 1

Lenzburg

BEKANTT — FÜR BESONDERS GUT

Herren- und Damenwäsche Kinderartikel Stoffe Aussteuern
Strickwaren

Für Einrahmungen

sowie für alle Buchbinderarbeiten

empfiehlt sich das gute Fachgeschäft


Buchbinderei
Käser
Lenzburg

Augustin-Keller-Straße 28

Stoff & Konfektion
Stuber-Dätwyler
AN DER RATHAUSGASSE • LENZBURG

Keilhosen für Damen, Herren und Kinder
Damen-Gehhosen in verschiedenen Farben
Windblusen, Sportpullover
Skimützen, Skihandschuhe, Skisocken
Sport-Écharpen

**Für den Wintersport
moderne Skibekleidung**

Besichtigen Sie
unsere Weihnachts-Schaufenster

SALUTO

*Ein Pump mit jugendlichem Charme.
Hochmodisch ist der neue Lederabsatz,
das Piccato-Leder zeichnet sich
durch besondere Weichheit aus.*

BALLY
Charme

SCHUHHAUS
G.VONAESCH
LENZBURG TEL. 8.14.02



**Wir bauen und
verkaufen
Ferienhäuser für
den Sommer- und
Wintergebrauch**

**Architekturbüro
Oskar Kunz
SWB/VSI
Lenzburg
Telefon 8 15 03**

Handarbeiten,
vorgezeichnete Handarbeitsstoffe
und Material . Gobelins
Taschentücher
für Herren und Damen
Krawatten . Écharpes
Damenwäsche und -strümpfe

Emmi Rupp Lenzburg

vorm. Joh. Schwarz Erben



Regenmäntel

SPORTHAUS

Kistler

LENZBURG

Rathausgasse, Telefon 81904



HOTEL KRONE

Familie Ch. Gruber

Das gesellschaftliche
und gastronomische Zentrum
von Lenzburg

Am besten geht man zu



Die Gasversorgung

Gasherd und Gas-Waschautomat im Vordergrund

Der Gasherd ist im Haushalt nach wie vor der Hauptgasapparat. In neuester Zeit ist aber der Gas-Waschautomat stark in den Vordergrund getreten. Er ist ein äußerst leistungsfähiger und einfach zu bedienender Apparat, sehr gut geeignet auch für Mehrfamilienhäuser. Durch Automatisierung der Zündvorrichtung hat man im Bau dieser Maschinen einen bedeutenden Fortschritt vollzogen. Das Streichholz ist überflüssig geworden. Wer es nicht weiß, merkt bei der Inbetriebsetzung der Maschine gar nicht, daß sie eine Gasheizung hat!

Profitieren Sie von den Erleichterungen, die Ihnen ein moderner Gaswaschautomat im täglichen Leben bietet.

Wir beraten Sie unverbindlich.



Städtische Werke Lenzburg



Hundekuchen und -flocken
Felix Katzenbrot
Futter für Wellensittiche
und Kanarienvögel
Kleintiermedikamente



MERCEDES
DKW



Zwei Marken von hoher Klasse

Unverbindliche Beratung in allen Fachfragen

H. Huwyler

Touring-Garage, Lenzburg

Wasser Gas Heizung



Telefon (064) 81634

Schreinerwerkstätten Alfred Hächler

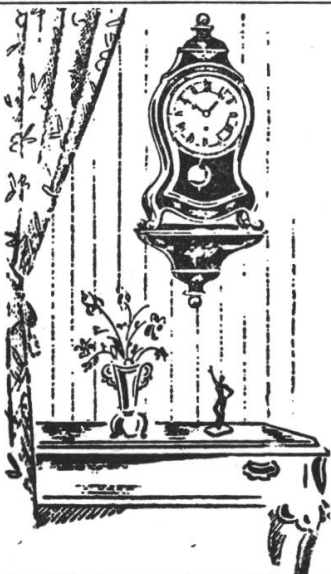
Lenzburg, Telefon 81760

Wir stellen Ihnen gerne
unsere langjährige
Erfahrung in Möbel- und
Inneneinrichtungsfragen
unverbindlich zur Verfügung

MAX FISCHER AG.

LENZBURG
GEGRÜNDET 1879

HOCH- UND TIEFBAU
ZIMMEREI · SCHREINEREI
KIESWERK



Tradition — Qualität

BEI

Kirchhof
UHREN / OPTIK / BIJOUTERIE
Lenzburg

Wir wünschen
FROHE UND GESEGNETE
FESTTAGE
und halten uns stets bestens empfohlen



Lebensmittel, Schuhwaren
Weine und div. Getränke
Textilwaren
Haushalt- und Glaswaren

Allg. Konsumgenossenschaft Lenzburg

Innenausbau und Bauschreinerei
Einzelmöbel und Aussteuern

Hans Müller
Lenzburg

Schreinereiwerkstätte
Telefon 81464

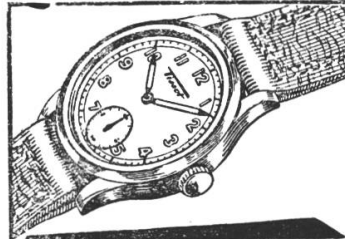
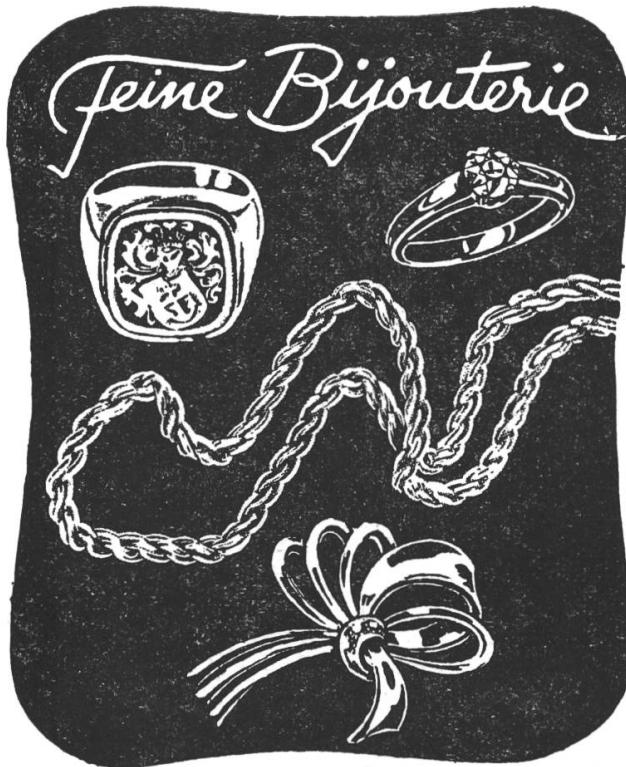
Unverbindliche Beratung!

Paul Hächler Lenzburg

Kronenplatz . Telefon 81715

Kolonialwaren . Cigarren

hat alten
Ruf für gute Qualität

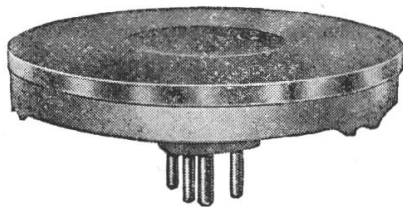


Tissot

Wasserdicht
Antimagnetisch
Stossgesichert
Rostfrei

Borer
LENZBURG

Telephon 81026



**Die führende
Schweizer Kochplatte**

Max Bertschinger & Co.

Spezialfabrik elektrischer Kochplatten
und Großküchenapparate

Lenzburg Gegründet 1922





Beleuchten Sie Ihr Heim ?

Besichtigen Sie unsere große Auswahl.
Wir beraten Sie gerne.

Städtische Werke Lenzburg



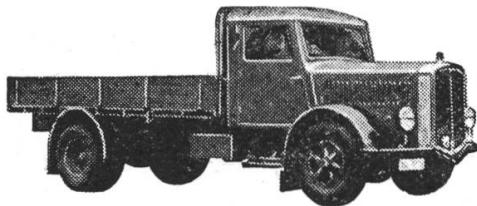
Jean Meyer Lenzburg

Spenglerei . Sanitäre Installationen (Gas und Wasser) . Ältestes Geschäft am Platze



empfiehlt sich für große und kleine Aufträge
Telefon 81412

Holz Kohlen Heizöl Transporte



Gebr. E.+ A. Baumann Lenzburg

Zum Kohlenhof . Telefon 81241

Für Kinder-Ausstattungen, Aussteuer-
Wäsche und Handarbeiten wenden Sie sich
mit Vorteil an das altbekannte
Spezial-Geschäft unter neuer Leitung :

Elisabeth Brütsch Lenzburg

Kirchgasse 24, Telefon 81068

Benützen Sie für Groß-Einkäufe die
KB-Checks. Wir beraten Sie gerne unverbind-
lich über diesen neuen Zahlungsmodus.

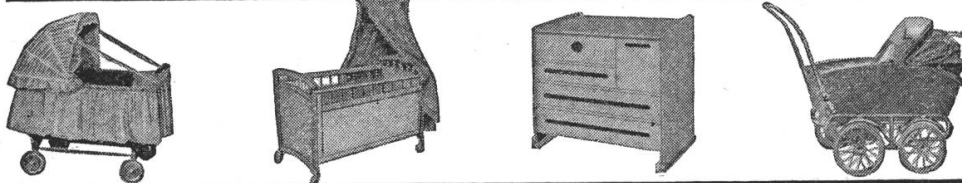


Glücklich und froh dank

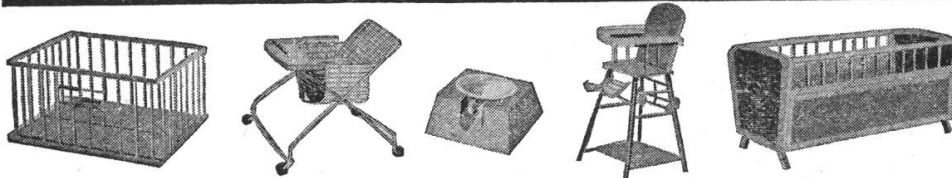


Wisa-Gloria-Kalender

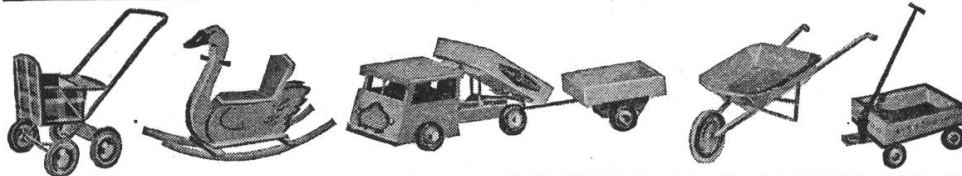
Die ersten Monate



Ab 9 Monaten



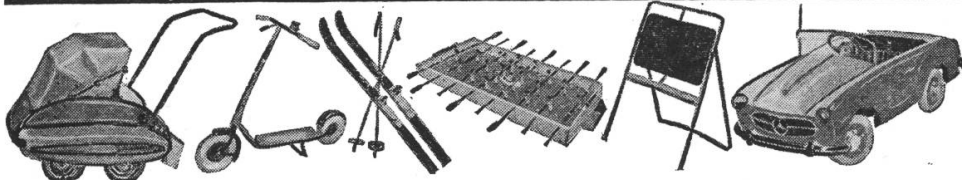
Ab 12-18 Monaten



Ab 3 Jahren



und später



Verlangen Sie im Fachgeschäft oder bei Wisa-Gloria Lenzburg ausführliche Gratisprospekte. Verkauf durch den Detailhandel.

**Rolf Furter
Malermeister**



Malen
Beschriften
Spritzen
Tapezieren

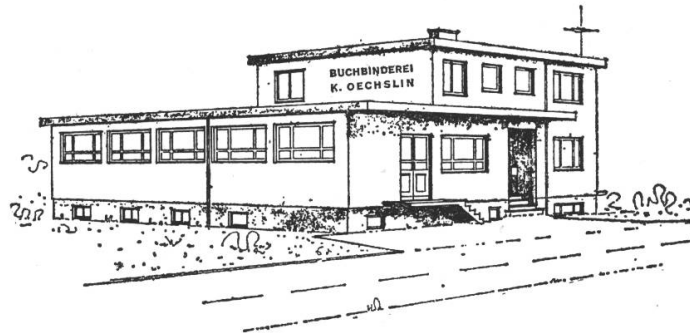
**Buchdruck
Kleinoffsetdruck**



in beiden Druckverfahren führend

R+L Müller
Lenzburg Telefon 82644

**Buchbinderei
Einrahmungen**



Karl Oechslin

Dipl. Buchbindermeister

Lenzburg Ringstraße West Telefon 064 82756



Buchhandlung Emilie C. Otz Lenzburg

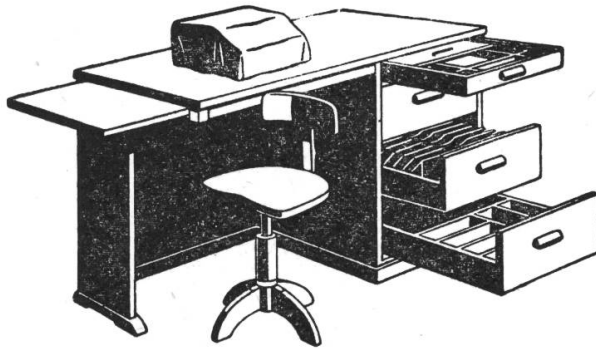
Aarauerstraße

Schöne Literatur – Gute Kinder- und Jugendbücher
Länder- und Völkerkunde – Geschichte – Politik
Philosophie – Erziehung – Psychologie
Religion – Kunst – Architektur-Literatur – Musik
Naturkunde – Fachbücher für Handel,
Gewerbe, Industrie, Verwaltung – Karten
Zeitschriften-Abonnemente

Modernes Antiquariat - Leihbibliothek

Gut assortiertes Lager, prompte Bedienung

Von A bis Z fürs Büro
stets vorteilhaft bei



F. Seiler

Bürobedarf – Papeterie

Lenzburg Rathausgasse Telefon 81379

Die Apotheke ist das Vertrauenshaus
für den Kauf von Arzneimitteln



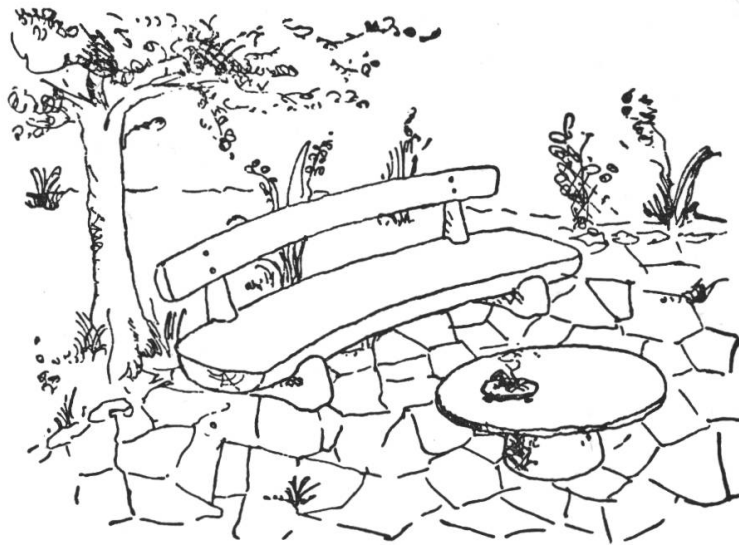
Löwen-Apotheke

B. und A. Senn-Röthlisberger

Lenzburg Telefon 81090

Willi Rupp Gartenbau Lenzburg

beim Friedhof
Telefon 81253



Für Neuanlagen, Umänderungen, Gartenunterhalt, neuzeitliche Baumpflege, Gräberbepflanzungen und Unterhalt, Trauerbinderei in jeder Jahreszeit, und alle in mein Fach einschlagenden Arbeiten empfehle ich mich aufs beste

**PAPETERIE
KREBS
LENZBURG**

**Das gute Fachgeschäft
für Papeterie- und Büroartikel**

**Eigene Buchbinderei
und moderne Einrahmungen**

Der Apotheker berät Sie zuverlässig und gewissenhaft, wenn Sie ein
Heilmittel benötigen



Xaver Huber Neue Apotheke

Lenzburg, Telefon 81951



Ob Sie Schuhe kaufen oder nur
anzusehen wünschen, bei uns sind Sie
immer ein willkommener Gast

SCHUHHAUS WERNLI · LENZBURG

Für vorteilhafte Einkäufe gehen Sie ins

KAUFHAUS



ZENTRUM

Bahnhofstrasse LENZBURG Telefon (064) 8 11 48



A. Torgler Lenzburg

Schulhausplatz

Das führende Spezialhaus
für schöne Wäsche, Strümpfe und Corsets

5% Mars-Rabatt

Aufnahmen für jeden Zweck

FOTO EGLIN

Lenzburg Telefon 81941

Kolonialwaren

Reform-Lebensmittel

Delikatessen

Rauchwaren

Spirituosen

Weine

Vorteilhaft von



prompte Hauslieferung

Lenzburg Telefon 81434

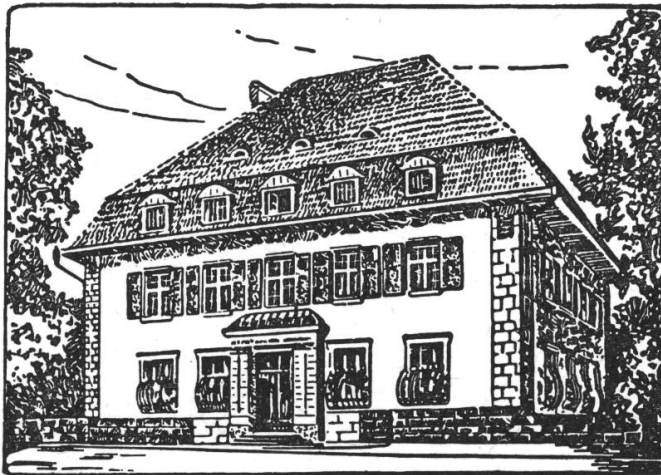
Hypothekarbank Lenzburg

gegründet 1868

Aktienkapital Fr. 8 000 000 Reserven Fr. 4 400 000 Hypothekaranlagen Fr. 140 000 000

mit

Agentur in Mellingen



Sparbüchlein und Obligationen

unserer Bank

**sind sichere, kurzfristige und leicht
verfügbare Kapitalanlagen**

Wir übernehmen gerne

**Verwaltung und Aufbewahrung
Ihrer Wertschriften**